

QUICK USER GUIDE

FR - Scannez le QR code, découvrez et téléchargez manuel.
EN - Scan the QR code and download the full manual
IT - Scansiona il QR code e scarica il manuale completo
DE - Den QR-Code scannen und das gesamte Handbuch herunterladen.
ES - Escanea el código QR y descarga el manual completo
PT - Escaneie o código QR e descarregue o manual completo.
GR - Σκάνεστε τον κωδικό QR και κατεβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο
TR - Kullanım kılavuzunun tamamını indirerek için kare kodu okutunuz
NL - Scan de QR-code en download de volledige handleiding
DK - Scan QR-koden og download den komplette vejledning
NO - Skanner QR-koden og last ned hele manualen
SE - Skanna QR-koden och ladda ned den fullständiga handboken
FI - Lue QR-koodi ja lataa käyttöopas kokonaisuudessaan
CZ - Naskenujte QR kód a stáhněte si kompletní manuál

PL - zeskanuj kod QR i pobierz pełną instrukcję
SK - Skenirajte QR-kodo in prenesite celoten priročnik
SI - Naskenujte QR kód a stiahnite si kompletný manuál
LT - Nuskaitykite QR kodą ir atsisiųskite visą vadovą
BE - Scan de QR-code en download de volledige handleiding
HU - A QR-kód beolvasásával töltsd le a teljes kézikönyvet
RO - Scanează codul QR și descarcăți manualul complet
HR - Skenirajte QR kód i preuzmite kompletan priručnik
LV - Ieskenējiet QR kodu un lejupielādējiet visu rokasgrāmatu
EE - Skaneerige QR-kood ja laadige täielik kasutusjuhend alla
BGR - Сканирайте QR кода и изтеглете цялото ръководство
SRB - Skenirajte QR kod i preuzmite kompletno uputstvo

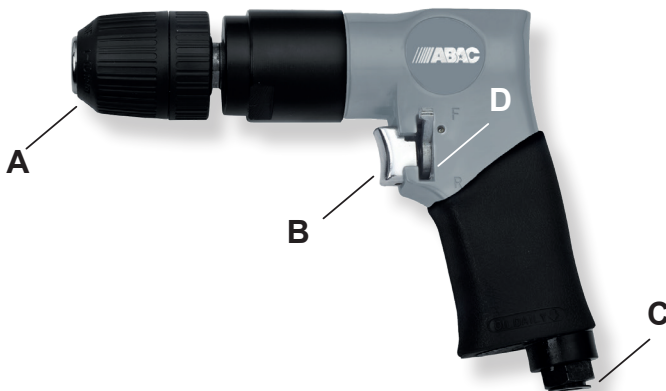


DOWNLOAD Manual

<https://www.abacaircompressors.com/en/manuals>



GENERAL VIEW



FR A: Arbre **B:** Gâchette **C:** Entrée d'air **D:** bouton F/R (F=avant ou R=arrière)
EN A: Anvil **B:** Trigger **C:** Air Inlet **D:** Forward/Reverse Knob
IT A: Albero **B:** grilletto **C:** Ingresso Aria **D:** pomello F/R (F= in avanti o R= all'indietro)
DE A: Aufnahme **B:** Abzug **C:** Lufteinlassöffnung **D:** F/R Knopf (F=Vorwärts R=Rückwärts)
ES A: yunque **B:** C: entrada de aire **D:** mando F/R (F=Adelante o R=Atrás)
PT A: bigorna **B:** C: entrada de ar **D:** botão F/R (F = para frente R = para trás)
GR A: άκμονα **B:** σκανδάλη **C:** εισαγωγή αέρα **D:** κουμπί F/R (F=Εμπρός ή R=Πίσω)
TR A: ölse **B:** C: girişi açılığında **D:** F/R yuvarlak düğmesini (F=İleri veya R=Geri)
NL A: aambeeld **B:** trekker **C:** luchtinlaatopening **D:** F/R-knop (F= Vooruit of R=Achteruit)
DK A: ambolten **B:** udløseren **C:** luftindtaget **D:** F/R knoppen (F=Fremad eller R=Bagvendt)
NO A: ambolten **B:** utløseren **C:** luftinntakåpningen **D:** F/R-knotten
SE A: stådet **B:** avtryckaren **C:** luftintagsöppningen **D:** F/R-ratten (F = framåt eller R = bakåt)
FI A: kärkeen **B:** liipaisinta **C:** ilmansyöttöaukkoon **D:** F/R-nuppia (F=eteenpäin tai R=taaksepäin)
CZ A: kovadlinku **B:** spoušť **C:** vstupním otvoru **D:** knoflík F/R (F = vpřed nebo R = zpět)
PL A: kowadła **B:** Naciśnięć **C:** powietrza **D:** pokręćło F/R (F = do przodu lub R = do tyłu)
SI A: vpenjaló **B:** sprožiléc **C:** dovod zraka **D:** gumb F/R (F = naprej, R = nazaj)
SK A: držiak **B:** spúšť **C:** vzduchu **D:** gombík F/R (F=dopredu alebo R=spätňý chod)
LT A: priekalo **B:** gaiduką **C:** įleidimo angą **D:** F/R rankenėlę (F = į priekį arba R = atgal)
BE A: nakanečnik **B:** спускавы кручок **C:** паветразаборніка **D:** ручку F/R
RU A: квадрат **B:** курок **C:** воздушное отверстие **D:** ручку F/R (F=Вперед или R=Назад)
HU A: üllő **B:** működtetőkart **C:** levegőbemenetébe **D:** F/R gombot
RO A: nicovală **B:** declanșatorul **C:** aerului **D:** butonul F/R (F = Înainte sau R = Înapoi)
HR A: nakovanj **B:** okidač **C:** ulaza **D:** kotačić F/R(F=prema naprijed ili R=prema natrag)
LV A: laktai **B:** mēlīti **C:** atverē **D:** F/R sviru (F – turpgaita, R – atpakaļgaita)
EE A: lasiläie **B:** päästikut **C:** sisselaskeavasse **D:** nupp F/R(F = edasi, R = tagasi)
BGR A: наковалнята **B:** активатора **C:** входа за въздух **D:** F/R копчето (F=преден ход или R=заднен ход)
SRB A: nakovanj **B:** okidač **C:** ulaznom otvoru **D:** dugme F/R (F=napred ili R=nazad)





| | |
|-----|--|
| FR | Lire attentivement la notice et les étiquettes de l'outil. Lire et suivre toutes les instructions. |
| EN | Read the manual and tool labels carefully. Read and follow all the instructions. |
| IT | Leggere attentamente il manuale e le etichette dell'utensile. Leggere e seguire tutte le istruzioni. |
| DE | Die Bedienungsanleitung und die Etiketten des Geräts aufmerksam durchlesen. Alle Anweisungen lesen und befolgen. |
| ES | Lea atentamente el manual y las etiquetas de la herramienta. Lea y siga todas las instrucciones. |
| PT | Ler atentamente o manual e as etiquetas da ferramenta. Ler e seguir todas as instruções. |
| GR | Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και τις ετικέτες του εργαλείου. Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες. |
| TR | Aletin kılavuzunu ve etiketlerini dikkatlice okuyun. Yönergelerin tümünü okuyun ve uygulayın. U |
| NL | Lees de handleiding en de etiketten van het gereedschap aandachtig door. Lees alle instructies en volg deze op. |
| DK | Læs vejledningen og mærkaterne på redskabet grundigt. Læs og følg alle instruktionerne. |
| NO | Les nøye verktøyet's etiketter og håndbok Les og følg alle instruksjoner. |
| SE | Läs noggrant igenom verktygets handbok och etiketter. Läs igenom och följ alla instruktioner. |
| FI | Lue huolellisesti ohjekirja ja työkalun merkinnät. Lue ja noudata kaikkia ohjeita. |
| CZ | Pozorně si přečtete návod a štítky na nástroji. Přečtete si a dodržujte všechny pokyny. |
| PL | Należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz etykiety umieszczonej na urządzeniu. |
| SI | Natančno preberite navodila in etikete orodja Vsa navodila preberite in upoštevajte. |
| SK | Pozorne si prečítajte návod a štítky na nástroji. Prečítajte si a dodržiavajte všetky pokyny. |
| LT | Atidžiai perskaitykite įrankio vadovą ir etiketes. Perskaitykite ir laikykitės visų nurodymų. |
| BE | Уважлива прачытайце інструкцыю выкарыстання і этыкетку інструмента. Азнаёмцеся і выконвайце ўсе ўказанні. |
| RU | Внимательно прочитайте инструкцию и этикетки на инструменте. Прочитайте и выполняйте все инструкции. |
| HU | Figyelmesen olvassa el a kézikönyvet és a szerszámon lévő címkét! Olvassa el és kövesse az utasításokat! |
| RO | Citiți cu atenție manualul și etichetele instrumentului. Citiți și respectați toate instrucțiunile. |
| HR | Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i naljepnice na alatu. Pročitajte i pridržavajte se svih uputa. |
| LV | Uzmanīgi izlasīt ierīces rokasgrāmatu un etiķetes. Izlasīt visas instrukcijas un sekot tām. |
| EE | Kasutusjuhend ja etiketid hoolikalt läbi lugeda. Lugeda läbi ja järgida kõiki instruksioone. |
| BGR | Прочетете внимателно ръководството и етикетите на инструмента. Прочетете и следвайте инструкциите. |
| SRB | Pažljivo pročitajte priručnik i nalepnice na alatu. Pročitajte i sledite sva uputstva. |

TECHNICAL SPECIFICATIONS

| | | |
|---|---------------------|-----------------------|
| <p>Air pressure max, Pressione pneumatica max., Maximaler Luftdruck, Pression d'air max, Presión de aire máx., Pressão de ar máx., Max. luchtdruk, Maks. luftrykk, Luftrykk max, Ilman enimmäispaine, Max. ciśnienie, Mák. πίεση αέρα, Maks. tlak zraka, Zračni tlak maks., Max. súritett levegő nyomás, Max. tlak vzduchu, Max. tlak vzduchu, Maks. давление воздуха, Maks. luftrykk, Hava basinci maks., Presiune de aer max., Максимально налягане на въздуха, Maks. radni pritisk, Oro slégis maks., Maksimaalne õhusurve, Maks. gaisa spiediens.</p> | bar | 6,3 |
| <p>DIMENSION MANDRIN, CHUCK SIZE, DIMENSIONI MANDRINO, SPANNFUTTERGRÖSSE, TAMAÑO DEL MANDRIL, TAMANHO DO MANDRIL, ΜΕΓΕΘΟΣ ΜΑΝΤΡΑΛΙΟΥ, АЙНА БОУТЕ, GROOTTE BOORKOP, BOSNINGSSTÖRRELSE, CHUCKSTÖRRELSE, CHUCKSTORLEK, ISTUKAN KOHO, VELIKOST SKLÍČIDLA, ROZMIAR UCZYTYU, VELIKOST VPEVNJALNE GLAVE, VELKOST SKLÍČOVADLA, GRIEBTULZSAM PERCENKENT, OTÁČKY ZA MINUTU, OTÁČKY ZA MINÚTU, Частота вращения вала, Omdreiningen per minuut, Dakikadaki devir sayisi, Rotatiji per minut, Скорост на въртене, Obrtaja u minutu, Süküi skaičius per minute, Pöörete arv minutis, Argrzeieni minütē, Скорост на въртене, Obrtaja u minutu.</p> | [inch] | 3/8" |
| <p>Revolutions per minute, Giri al minuto, Umdrehungen pro Minute, Tours par minute, Revoluciones por minuto, Rotações por minuto, Omwentelingen per minuut, Omdreijningsal o/min., Varv per minut, Kierrosta minuutissa, Obrotu na minutę, Στροφές ανά λεπτό, Broj okretaja u minuti, Vrtljaji na minuto, Fordulatszám percenként, Otáčky za minutu, Otáčky za minútu, Частота вращения вала, Omdreiningen per minuut, Dakikadaki devir sayisi, Rotatiji per minut, Скорост на въртене, Obrtaja u minutu, Süküi skaičius per minute, Pöörete arv minutis, Argrzeieni minütē, Скорост на въртене, Obrtaja u minutu.</p> | [min-1] | 1800 |
| <p>Air consumption, Consumo d'aria, Luftverbrauch, Consommation d'air, Consumo de aire, Consumo de ar, Luchtverbruik, Luftförbrukning, Ilman kulutus, Zużycie powietrza, Κατανάλωση αέρα, Potrošnja zraka, Poraba zraka, Súritettvegő-igény, Spotřeba vzduchu, Spotřeba vzduchu, Потребление воздуха, Luftförbruk, Hava tüketimi, Consum de aer, Разход на въздух, Potrošnja vazduha, Oras sņaudos, Ūhatarve, Gaisa patēriņš.</p> | [l/s] | 1,77 |
| <p>Vibration level EN-ISO 28927-9, Livello di vibrazioni EN-ISO 28927-9, Schwingungspegel EN-ISO 28927-9, Niveau de vibrations EN-ISO 28927-9, Nivel de vibración EN-ISO 28927-9, Nivel de vibraçáo EN-ISO 28927-9, Trillingsniveau EN-ISO 28927-9, Vibrationsniveau EN-ISO 28927-9, Vibrationsnivå EN-ISO 28927-9, Tārinātāso EN-ISO 28927-9, Poziom vibracji EN-ISO 28927-9, Επινείδο δόνησης EN-ISO 28927-9, Razina vibracija EN-ISO 28927-9, Raven tresljajev EN-ISO 28927-9, Rezgés szintje az EN-ISO 28927-9 szerint, Hladina vibrací podle normy EN-ISO 28927-9, Uroveň vibráci podľa EN-ISO 28927-9, Уровень вибрации согласно стандарту EN-ISO 28927-9, Vibrasjonsnivå EN-ISO 28927-9, Titresjim seviyesi EN-ISO 28927-9, Nivel de vibrații EN-ISO 28927-9, Ниво на вибрациите съгласно EN ISO 28927-9, Nivo vibracija EN-ISO 28927-9, Vibracijos lygis EN-ISO 28927-9, Vibratsioonitase EN-ISO 28927-9, Vibrācijas līmenis saskaņā ar standartu EN-ISO 28927-9.</p> | [m/s ²] | 0,96 |
| <p>Sound pressure level (LPA) acc. to EN ISO 15744, Livello di pressione acustica (LPA) sec. EN ISO 15744, Schalldruckpegel (LPA) gem. EN ISO 15744, Niveau de pression sonore (LPA) selon la norme EN ISO 15744, Nivel de presión sonora (LPA) según EN ISO 15744, Nivel de pressão sonora (LPA) de acordo com a norma EN ISO 15744, Geluidsdrukniveau (LPA) volgens EN ISO 15744, Lydtrykksniveau (LPA) iht. EN ISO 15744, Ljudtrykksnivå (LPA) enligt EN ISO 15744, Äänenpainetaso (LPA) standardin EN ISO 15744 mukainen, Poziom ciśnienia akustycznego (LPA) zgod. z normą EN ISO 15744, Επινείδο ηχοστάθμης (LPA) κατ. EN ISO 15744, Razina zvučnog tlaka (LPA) prema. EN ISO 15744, Raven zvočnega tlaka (LPA) v skladu z. EN ISO 15744, Hangnyomásszint (LPA) az EN ISO 15744 szerint, Hladina akustického tlaku (LPA) podle normy EN ISO 15744, Hladina akustického tlaku (LPA) podľa EN ISO 15744, Уровень звукового давления (LPA) согласно стандарту EN ISO 15744, Lydtrykksnivå (LPA) iht. EN ISO 15744, Ses basinc seviyesi (LPA) - EN ISO 15744 uyarınca, Nivel de presiune sonoră (LPA) conform cu EN ISO 15744, Ниво на звуковото налягане (LPA) съгласно EN ISO 15744, Nivo zvučnog pritiska (LPA) u skladu sa. EN ISO 15744, Garso slėgio lygis (LPA) pagal EN ISO 15744, Helirõhu tase (LPA) vastavalt EN ISO 15744, Skaņas spiediena līmenis (LPA), saskaņā ar standartu EN ISO 15744.</p> | [dB(A)] | 87,1 |
| <p>size length x wide x height, lunghezza x ampiezza x altezza, Größe Länge x Breite x Höhe, dimensions longueur x largeur x hauteur, Tamaño (largo x ancho x alto), tamanho comprimento x largura x altura, Afmetingen: lengte x breedte x hoogte, størrelse længde x bredde x højde, längd x höjd, koko pituus x leveys x korkeus, rozmiar: długość x szerokość x wysokość, μέγεθος μήκος x πλάτος x ύψος, dimenzije duljina x širina x visina, dimenzije dolžina x širina x visina, méret hosszúság x szélesség x magasság, velikost délka x šířka x výška, Rozměry (D × Š × V), Размеры, длина x ширина x высота, størrelse lengde x bredde x høyde, boyutlar (uzunluk x genişlik x yükseklik), mērieme lungime x lātīme x ināļtīme, Размери: дължина x широчина x височина, veličina dužina x širina x visina, matmenys ilgis x plotis x aukštis, suurus pikkus x laius x kõrgus, garums x platums x augstums.</p> | [mm] | 200 x 40 x 185 |
| <p>weight, peso, Gewicht, poids, Peso, peso, Gewicht, vægt, vikt, paino, waga, βάρος, težina, teža, tömeg, hmotnost, Hmotnosť, Macca, vekt, ајриќи, greutate, Maca, težina, svoris, kaal, svars.</p> | [kg] | 1,1 |
| <p>Air inlet (BSP), Ingresso aria (BSP), Lufteinlass (BSP), Entrée d'air (BSP), Entrada de aire (BSP), Entrada de ar (BSP), Luchtinlaat (BSP), Luftintag (BSP), Luftintag (BSP), Ilmantulo (BSP), Wlot powietrza (BSP), Είσοδος αέρα (BSP), Ulaz zraka (BSP), Vhod za zrak (BSP), Levegőbemenet (BSP), Přívod vzduchu (BSP), Prívod vzduchu (BSP), Воздухозаборник (BSP), Luftinntak (BSP), Hava girişi (BSP), Admisie a aerului (BSP), Размер на отвора за въздух (BSP), Ulaz vazduha (BSP), Oras įleidimo anga (BSP), Ūhu sisselase (BSP), Gaisa ievade (BSP).</p> | [inch] | 1/4" i |

Dichiarazione di conformità CE - Declaration of compliance EEC - Déclaration de conformité CE - Konformitätserklärung EWG - Declaración de conformidad CE
Declaração de conformidade CE - Verklaring van overeenstemming EEG - CE-Overensstemmelseserklæring - Försäkran om CE-överensstämmelse
CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus - Δήλωση συμμόρφωσης CE - Oświadczenie o zgodności KE - Izjava o skladnosti EZ - Izjava o skladnosti ES
ЕК-мегfelelősegi nyilatkozat - ES Prohlášení o shodě - Vyhlášení o zhode EHS - Декларация о соответствии нормам ЕС - EF-överensstemmelseserklæring
AT uygunluk beyanı - Declarație de conformitate CE - ЕО Декларация за съответствие - EZ deklaracija o usaglašenosti
Deklaracija dėl EB reikalavimų vykdymą - Vastavusdeklaratsioon EK - Paziņojums par atbilstību EK prasībām

SI DICHIARA CHE LA COSTRUZIONE DEL SEGUENTE PRODOTTO - WE DECLARE THAT THE FOLLOWING PRODUCT - LA SOCIÉTÉ DECLARE QUE
LA CONSTRUCTION DU PRODUIT SUIVANT - WIR ERKLÄREN HIERMIT, DASS DIE KONSTRUKTION DES NACHFOLGEND AUFGEFÜHRTEN PRODUKTES
NOSOTROS DECLARAMOS QUE LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGUIENTE PRODUCTO - NÓS DECLARAMOS QUE A CONSTRUÇÃO DO PRODUCTO SEGUINTE
WIJ VERKLAREN DAT DE CONSTRUCTIE VAN ONDERSTAAND PRODUCT - VI ERKLÆRER, AT KONSTRUKTIONEN AF NEDENSTÅENDE PRODUKT
VI FÖRSÄKRAR ATT KONSTRUKTIONEN HOS FÖLJANDE PRODUKT - VAKUUTAMME, ETTÄ SEURAAVA TUOTE ON VALMISTETTU
ΕΜΕΙΣ ΔΗΛΩΝΟΥΜΕ ΟΤΙ Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - OŚWIADCZAMY, ŻE BUDOWA NASTĘPUJĄCEGO WYROBU
POTVRDJUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD PROIZVEDEN - IZJAVLJAMO, DA JE PROIZVODNJA NASLEDNJEGA PROIZVODA
KJULENTJÜK, HOGY AZ ALÁBBI TERMÉK - PROHLÁŠUJEME, ŽE NIŽE UVEDENÝ VÝROBEK - VYHLASUJEME, ŽE TENTO VÝROBEK
ЗАВЯЛЯЕМ, ЧТО КОНСТРУКЦИЯ ИЗДЕЛИЯ - VI ERKLÆRER AT KONSTRUKSIONEN AV DET FØLGENDE PRODUKTET - ÅSAĞIDA BELİRTİLEN ÜRÜN İMALİNİN
SE DECLARA CĂ, DIN PUNCT DE VEDERE CONSTRUCTIV, PRODUSUL - ДЕКЛАРИРАМЕ, ЧЕ ИЗРАБОТВАЕТО НА СЛЕДНІЯ ПРОДУКТ
POTVRDJUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD KONSTRUISAN - PAREIŠKIAME, KAD ŠIS PRODUKTAS - KINNITAME, ET JÄRGMINE TOODE
MÉS PAZIŅOJAM, KA SEKOJOŠAIS PRODUKTS

ITEM NUMBER :

ITEM DESCRIPTION :

YEAR OF PRODUCTION :

È CONFORME ALLE SEGUENTI DISPOSIZIONI - WAS BUILT IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING DISPOSITIONS
EST CONFORME AUX DISPOSITIONS SUIVANTES - MIT DEN FOLGENDEN VORSCHRIFTEN ÜBEREINSTIMMT
ESTÁ CONFORME CON LAS SIGUIENTES DISPOSICIONES - ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTES DISPOSIÇÕES
IN OVEREENSTEMMING IS MET DE VOLGENDE BEPALINGEN - OPFYLDER FØLGENDE FORSKRIFTER
ÄR I ÖVERENSSTÄMMELSE MED FÖLJANDE FÖRESKRIFTER - ALLAOLEVIEN SÄÄDÖSTEN MUKAISISTI - ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ
JEST ZGODNA Z NIŻEJ WYMIENIONYMI NORMAMI - U SKLADU SA SLJEDÉCIM ODREDBAMA - V SKLADU Z NASLEDNJIMI ODREDBAMI
MEGFELLEL A KÖVETKEZŐ RENDELÉTEKNEK - JE V SOULADU S NÁSLEDUJÍCIMI SMĚRNICEMI - BŮL VYROBENÝ V SÚLADE S NÁSLEDUJÍCIMI SMERNICAMI
ОТВЕЧАЕТ ТРЕБОВАНИЯМ СЛЕДУЮЩИХ НОРМАТИВОВ - ER I OVERENSSTEMMELSE MED FØLGENDE BESTEMMELSER
ÅSAĞIDAKI KURALLARA UYGUNLUĞUNU BEYAN EDERİZ - A FOST EXECUTAT CONFORM DISPOZITIIOR
E B В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СЛЕДНИТЕ РАЗПОРЕДБИ - U SKLADU SA SLEDEČIM PROPISIMA - PAGAMINTAS, REMIANTIS SEKANCIOMIS DIREKTYVOMIS
ON VALMISTATUD KOOSKŌLAS JÄRGMISTE DIREKTIIVIDEGA - TĪKA IZGATAVOTS ATBILSTOŠĪ SEKOJOŠĀJĀM DIREKTĪVĀM

2006/42/EC

Standard: EN ISO 11148- (1-13):2012

ED AUTORIZIAMO - AND WE AUTHORIZE - ET NOUS AUTORISONS - UND WIR GENEHMIGEN - Y AUTORIZAMOS - E AUTORIZAMOS - EN WIJ GEVEN TOESTEMMING - HERVED GODKENDER VI - OCH VI GODKÄNNER - JA
ANNANME LUVAN - ΚΑΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΟΥΜΕ - UPOWAŻNIAMY - I OVLÁŠŤUJEME - IN DOVOLJUJE SE, DA SE - ES FELHATALMAZZIK - A POUVOLJUJEME - I RAZPRESHAM - OG VI AUTORISERER - JA
YETKILI KILMAKTAYIZ - SI AUTORIZAM - ДАБА СЕ РАЗПРЕШЕНИЕ - I OVLÁŠŤUJEME - IR DUODAME LEIDIMĄ - JA VOLUTAME - UN MÉS PILNVAROJAM

AARIAC S.r.l. - Via C. Colombo 3, Robassomero (TO) 10070 ITALY

A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO PER NOSTRO CONTO - TO DRAW UP THE TECHNICAL FILE ON OUR BEHALF - À RÉALISER LE FASCICULE TECHNIQUE POUR NOTRE COMPTE - DIE TECHNISCHE BROSCHÜRE
AUF UNSERE RECHNUNG ZU GRÜNDEN - LA CREACIÓN DEL EXPEDIENTE TÉCNICO A NUESTRO NOMBRE - A FORMAR O FASCÍCULO TÉCNICO POR NOSSA CONTA - HET TECHNISCHE DOSSIER NAMENS ONS OP TE
STELLEN
- OPRETTELSE AF DET TEKNISKE HÆFTE PÅ VORES VEGNE - ATT SKAPA DEN TEKNISKA DOKUMENTATIONEN Å VÅRA VÄGNAR - TEKNISEN OPPIAAN LAATIMISELLE PUOLESTAMME - NA ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΤΟ ΤΕΧΝΙΚΟ
ΦΑΚΕΛΟ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΜΑΣ - DO WYKONANIA DLA NAS TECHZKI TECHNICZNEJ - FORMIRANJE TEHNICKIH UPUTA ZA NAS RAČUN - NA NAS RAČUN IZDELA POPOLNO TEHNIČNO DOKUMENTACIJO - HOGY
RÉSZJUNKRE ELKÉSZÍTSE A MŰSZAKI DOKUMENTÁCIÓT - VYTVOŘIT TECHNICKOU SLOŽKU NA NÁS ÚČET - VYTVOŘIT TECHNICKOU SLOŽKU NA NÁS ÚČET - СОСТАВИТЬ ТЕХНИЧЕСКОЕ БРОШЮРУ ВМЕСТО НАС - TIL Å
UTFORME DEN TEKNISKE DOKUMENTASJONEN FOR OSS - BIZIM HESABIMIZA TEKNİK BİR FASKULUNU OLUŞTURULMASINA - SĀ SE REALĪZĒZE PENTRU NOI BROŠURĀ TEHNICĀ - ЗА СЪСТАВЯНЕ НА ТЕХНИЧЕСКО
РЪКОВОДСТВО ОТ НАШЕ ИМЕ - PRAVLJENJE TEHNICKIH UPUTSTAVA PO NAŠEM NALOGU - MUMS PARENGTI TECHINĮ APRAŠĄ - MEIE NIMEL TEHNISE BRŪŠŪRŪ KOOSTAMIST - IZSTRĀDĀT MŪSU VĀRDĀ
TEHNISKO INFORMĀCIJU



UWE SCHRADER
General Manager
for Purchasing

Robassomero, 29/07/2019



Maarten Van Acker

Progettazione del prodotto, Product engineering, Ingénierie du produit, Fertigungstechnik,
Ingeniería del producto, Engenharia de produtos, Product engineering, Produktkonstruk-
tion, Produkttechnik, Tuoteiden suunnittelu, Τεχνικός σχεδιασμός προϊόντος, Inżynier produktu,
Inženiring izdelka, Terméktervezés, Navrh produktu, Návrh produktu, Produktuutvikling, Proiectant,
Изюженерия на продукти, Gaminijų konstravimas, Toote tehnika, Izstrādājuma tehnoloģija

Engineering manager